

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 127 (2001)
Heft: 21: Miyake/Sydney

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

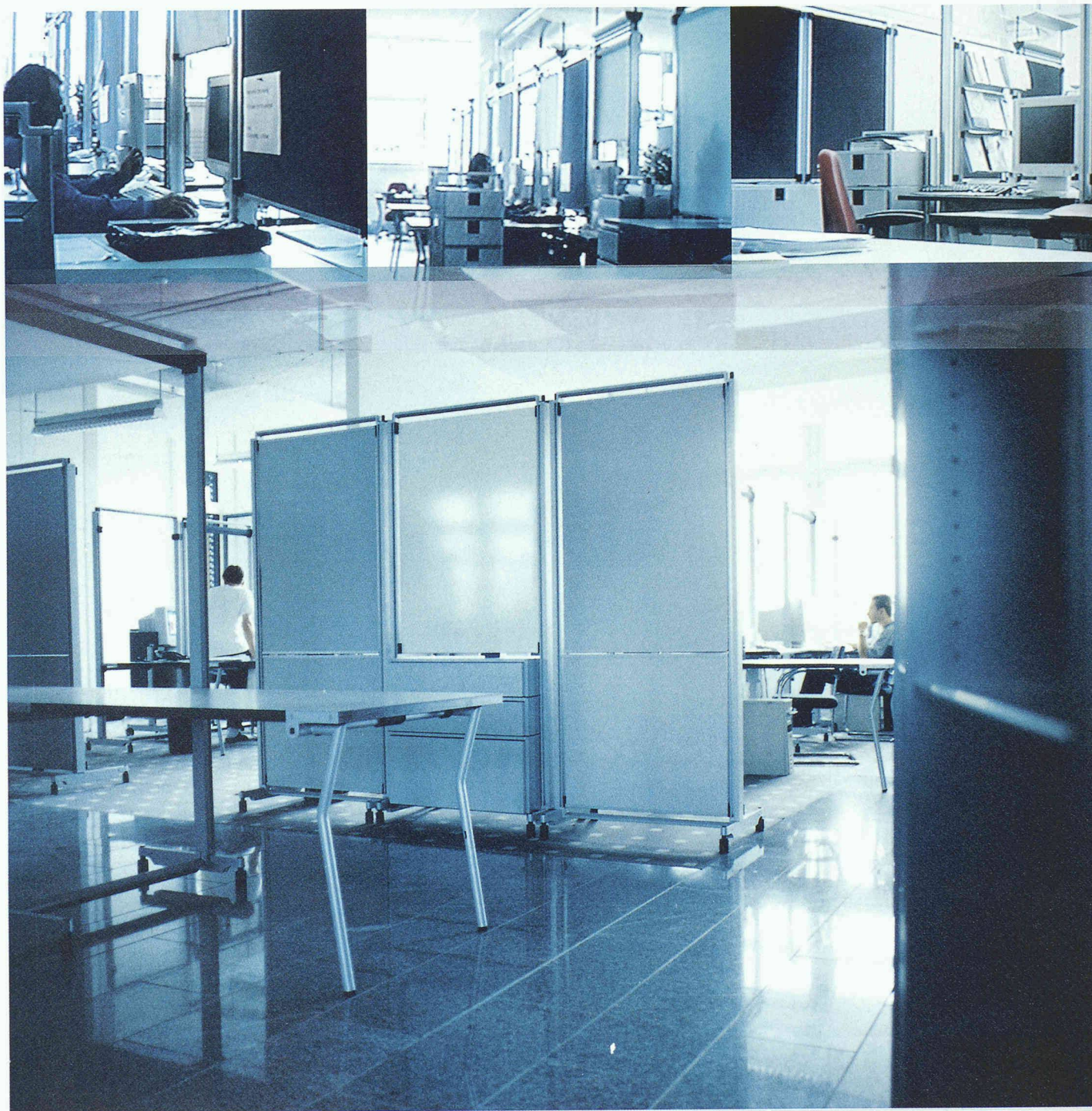
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



New Work

New Option

New Economy

New Network

New Vision

eleven22

New Work

Die rasante Entwicklung der Informations- und Kommunikationstechnologie verträgt kein Hierarchiedenken, dafür flexible Strukturen ohne Einschränkung der individuellen Bedürfnisse. eleven22, das wandlungsfähige Office System bringt den Raum in Bewegung. Weitere Informationen finden Sie unter www.eleven22.com

USM U. Schärer Söhne AG, CH-3110 Münsingen
Tel. 031 720 72 72, Fax 031 720 72 38, info@ch.usm.com, www.usm.com

USM
Möbelbausysteme

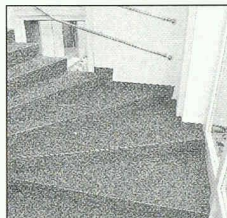
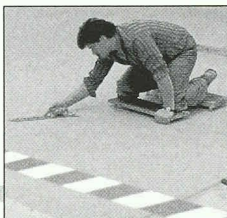
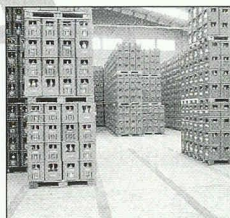
Fugenlose Bodenbeläge

repxit Die Bodenmacher aus Winterthur

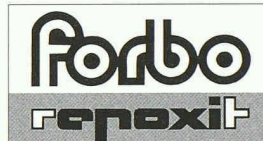
Kunstharz
ist dicht, druck-
und abriebfest.

Steinholz
ist wärmeschützend,
gleitsicher und
staubfrei.

Hartbeton
ist pflegeleicht,
staubfrei, abrieb-
und druckfest.



Seit Jahrzehnten sind Bodenbeläge unsere Passion. Qualität und Service sind optimal. Wir beherrschen das Boden-ABC...
...nehmen Sie uns beim Wort.



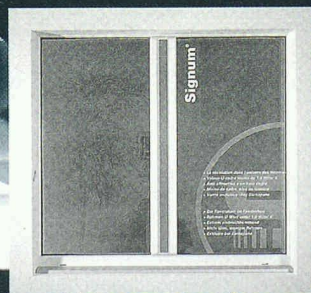
Die Bodenmacher aus Winterthur

Forbo-Repxit AG
Helgenstrasse 21, Postfach
CH-8404 Winterthur
Tel. +41 (0) 52 242 17 21
Fax +41 (0) 52 242 93 91
www.repxit.forbo.com

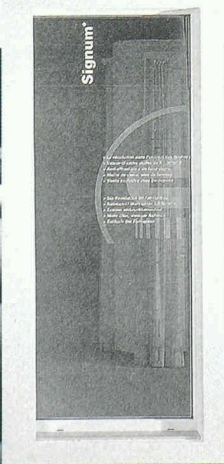
Filiale: 3014 Bern, Tel. 031 333 82 00

Sicher. Schön. Sparsam. Signum

SIGNUM bietet mehr Glasfläche, gesteigerte Wärmedämmung, überdurchschnittliche Sicherheit, exzellente Schalldämmung und überzeugende Formschönheit. Der Fassadengestaltung eröffnen sich völlig neue Designmöglichkeiten durch den fast unsichtbaren äusseren Blendrahmen und die schlanke Mittelpartie. Das neuartige Flügelprofil ist direkt mit dem 32 mm Isolierglas verschraubt. Die klassischen Einbruch-Angriffspunkte entfallen. Innere Glasleisten gehören der Vergangenheit an. U - Werte unter 1,0 für alle Konstruktionselemente führen zu einer sensationellen Energiebilanz. Die neue Kunststofffenster-Generation vereint Spitzentechnologie und Ästhetik. Besuchen Sie unsere Fensterausstellung in Ebikon oder die Website und fordern Sie die Unterlagen an.



Fenster zweiflügelig mit
eleganter Mittelpartie



Signum einflügelig
wirkt wie eine
Festverglasung

Kronenberger AG
Ronstrasse 7
6030 Ebikon
Fon 041-445 15 15
Fax 041-445 15 51

KRONENBERGER
Fenster • Fassaden • Metallbau

fenster@kronenberger.ch
www.kronenberger.ch
ISO 9001 / ISO 14001

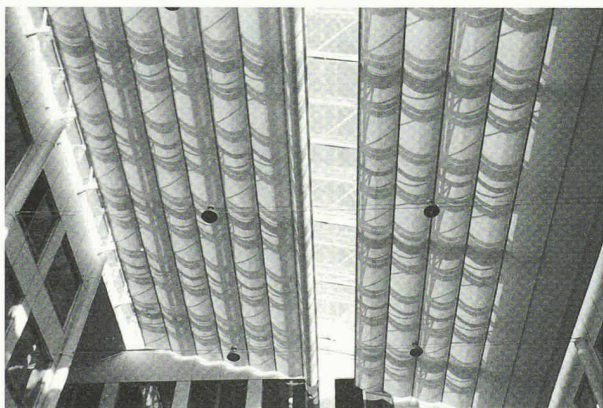
L P M

LPM AG
Labor für Prüfung und
Materialtechnologie
Tannenweg 10
5712 Beinwil am See
Telefon 062 771 55 55
Telefax 062 771 55 64
admin@lpm.ch

Unsere Stärke ist Ihr Vertrauen

Qualitätsdienstleistungen zum günstigen Preis: schnell - zuverlässig - souverän.
Professionelle und präzise Diagnosen bei Bauinstandsetzungen.

GLASDÄCHER

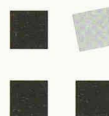


LIEBER SCHATTEN
IM INNENHOF
ALS SONNE AUF
DEM BILDSCHIRM



Kästli & Co. AG
Sonnen- und Wetterschutzsysteme
Ostermundigenstr. 73, Postfach
CH-3000 Bern 32
Tel. 031 331 33 44
Fax 031 331 33 57
*...um Ideen individueller
...les individuels*

<http://www.kaestlistoren.ch> E-Mail: info@kaestlistoren.ch



HSR
HOCHSCHULE FÜR TECHNIK
RAPPERSWIL

LANDSCHAFTSARCHITEKTUR

Die Abteilung Landschaftsarchitektur bietet
im Jahr 2001 an:

Nachdiplomkurs zum Thema

Computervisualisierung in Planung und Gestaltung

berufsbegleitend

Zeitraum: 21. Sept. 01 bis 1. März 02
Studientage: Freitag und zusätzlich mehrere
Samstage

Leitung: Prof. Peter Petschek

Kosten: CHF 3'750

Anmeldeschluss: 31. Juli 01

Auskunft

Anja Häfliger, NDK-Assistentin
T 0041 (0)55 222 49 01, anja.haefflinger@hsr.ch

Anmeldung

HSR Hochschule für Technik Rapperswil
Oberseestrasse 10, Postfach 1475
CH-8640 Rapperswil
T 0041 (0)55 222 41 11, F 0041 (0)55 222 44 00
oder www.l.hsr.ch

Mitglied der Fachhochschule Ostschweiz FHO



BWA bausystem

Für Überdachungen von Fahrrädern und Gütern. In diversen Anordnungen. Leichtigkeit, Durchblicke und eine sanfte Wellenbewegung der Dächer. Bräm Wassmer Architekten Zürich / München. Modell und Marke international geschützt. Mehr Informationen:

www.velopa.ch

Innovative Lösungen für Überdachungen,
Parkier- und Absperrsysteme

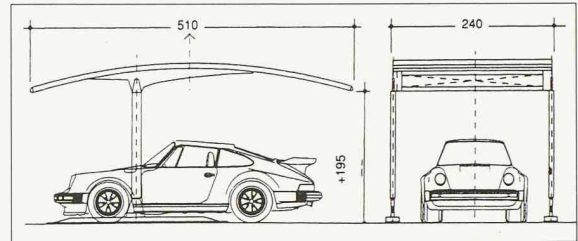
Velopa AG, Binzstrasse 15, 8045 Zürich
Telefon 01-454 88 55, Telefax 01-463 70 07, E-Mail: marketing@velopa.ch, Internet: www.velopa.ch

ÜBERDACHUNGEN / ABRIS

Die erste Adresse für Überdachungen seit 1988 / La première adresse pour abris depuis 1988

Construction
Fabrication
Montage
Vente

Entwicklung
Fabrikation
Montage
Verkauf



I-Comet Sàrl®

Cover-Car – Cover-Bike – Cover-Hall Made in Swiss

Rue du Tombet 29 – CH 2034 Peseux – Téléphone (+41) 032/731 41 44

Fax (+41) 032/731 44 02 – E-mail: i-comet@swissonline.ch – www.i-comet.ch

An der Swissbau 2000, Halle 3, Stand H13

BALKONVERGLASUNG

SL 25 GANZGLAS

- 100% freie Sicht
- keine vertikalen Profile
- einfache Reinigung der Scheibenaussen-seiten
- preiswert

Verlangen Sie ein unverbindliches Angebot!

SOLARLUX
FALTSYSTEME

Industriestrasse 34c • 4415 Lausen
Tel. 061/926 91 91 • Fax 061/926 91 95
e-mail: Solarlux@Solarlux.ch

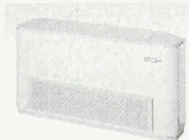
Ingenieurleistungen

hochuli & Co.
Metallbau

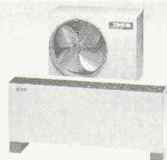
- Neubauten, Sanierungen
- Fenster, Türen und Tore
- Konstruktionen in Stahl und Leichtmetall
- Brandschutzelemente
- Allgemeine Schlosserarbeiten
- Treppen
- Statische und bauphysikalische Beratungen, Berechnungen

Poststrasse 21 Telefon 052 763 13 69
8556 Wigoltingen Telefax 052 763 27 35
www.hochuli-co.ch info@hochuli-co.ch

ANSON liefert leistungsfähige • Klimageräte • Klimaschränke • Kaltwassersätze:



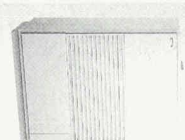
Klimatruhen
für Büros, Sitzungs- und Schulungsräume etc. Individuell regelbar. 230 V ab 940 W. Speziell für innenliegende Räume. Fragen Sie an!



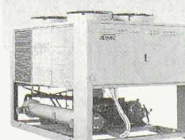
ANSON-„Split“
superleise Klimageräte für Büros, EDV, Läden, Labors, Wohn- und Schlafräume. 230V ab 775 W. Preisgünstig ab Lager.



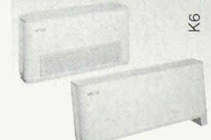
Klimaschränke ANSON-Aermec luftgekühlt
9–40 kW. Modernste Konzeption. X-tausendfach bewährt. – Offerte überzeugt!



Klimaschränke ANSON-Aermec wassergekühlt
10–90 kW. Geringer Energieverbrauch. X-tausendfach bewährt. Fragen Sie an!



Kaltwassersätze ANSON-Aermec luft- oder wassergekühlt
Modernste Technologie. 5 Baureihen 6–80 kW. Kurzfristig lieferbar: Friesenbergstrasse 108 8055 Zürich Fax 01/461 31 11



Fan Coils ANSON

Superleise Gebläsekonvektoren. Formschönes Design. Für Kühlung und Heizung, 2,7–25 kW. Preisgünstig von



Offerte verlangen: **ANSON 01/461 11 11**

Lärm
Lärm
Lärm

Lärmschutz ist Lebensqualität Lärmschutz erhöht den Gebäudewert Lärmschutz ist eine Aufgabe für Profis

Die Zusammenarbeit mit uns sichert Ihnen bei allen Lärmschutzproblemen den direkten Zugriff auf unser praxiserprobtes Know-how, eine fundierte Fachberatung und ein umfassendes Angebot an hochwertigen Qualitätsprodukten für jeden Einsatz. Als Beispiel vier bewährte, vielseitig einsetzbare "Problemlöser" aus unserem Sortiment:

Idikell® M 4001/05

Die Schwerfolie zur Verbesserung der Luftschallisolierung ist ein Multitalent für Trennwände, Decken, Böden und Dachausbau.

dinaphon® P 110/10

Diese Trittschalldämm-Matte wird unter schwimmende Unterlagsboden als elastische Zwischenschicht verlegt.

dinaphon® R 740/12

Rohrisolationsplatten zur Schallisolierung von Kunststoff-Abwasserleitungen und Lüftungskanälen – einfache Montage.

dinaphon® P 120/10

Die Trittschall-Dämmplatten vermindern, direkt unter Keramik- oder Natursteinplatten verlegt, wirksam die Trittschallübertragung.

Siegfried Keller AG
Lärmschutz
Industriestrasse 45
CH-8304 Wallisellen
Telefon: 01/839 65 50
Fax: 01/839 65 80
E-Mail: laermschutz@siegfried-keller.ch
http: www.siegfried-keller.ch



Siegfried Keller AG

Führend im Lärmschutz

Stahl • Glas



Projekt Postautostation Chur Hallendach Architekten: Brossi Chur & Obrist St. Moritz

Stahl-Glas-Konstruktionen in architektonisch perfekter Vollendung verwirklichen wir mit innovativen Ideen und höchsten Anforderungen an Materialien und Ausführung.



Tuchs Schmid AG
Tuchs Schmid Engineering AG
Tuchs Schmid Constructa AG
CH-8501 Frauenfeld
CH-8501 Frauenfeld
CH-6045 Meggen
Telefon 052/728 81 11
Telefon 052/728 81 11
Telefon 041/377 40 04

Nichts anbrennen lassen!



Brandschutz mit System: Hoesch isorock® Wandpaneele.

Ein Höchstmass an Sicherheit für den Industrie- und Wirtschaftshochbau bis zur Feuerwiderstandsklasse F 120.

Die Pluspunkte: nicht brennbare Wärmedämmung • dampfdichte Deckschalen • thermische Trennung • grosse Stützweite

Interessiert!
Dann faxen Sie heute noch
unsere Anzeige mit
Ihrer Adresse.

Beratung und Verkauf durch:

PANEL SYSTEMS
DACH- & FASSADEN-TECHNIK AG

Täferstrasse 4
CH-5405 Baden-Dättwil
Phone 056 4 83 00 83
Fax 056 4 83 00 88
Internet www.panel-systems.ch
e-mail info@panel-systems.ch



Ein Schaden kommt selten allein. Das ist auch und gerade bei der Gebäudehülle der Fall. Hier gilt deshalb: Studieren – und die richtige Systemwahl treffen – geht über Sanieren. FOAMGLAS® ist nicht nur ein überragender Wärmedämmstoff, sondern schützt auch die Gebäudesubstanz. Auf Dauer. Und damit Sie vor bösen Überraschungen. Der Sicherheitsdämmstoff aus geschäumtem Glas macht sich vom Boden bis zum Dach bezahlt. Wenn Sie sich also den Domino-Effekt mit hohen Sanierungskosten ersparen wollen:

FOAMGLAS®

Dämmen mit Gewinn.



HILFKEIT USV. LUZERN

www.foamglas.ch

Pittsburgh Corning (Schweiz) AG, Schöngrund 26, CH-6343 Rotkreuz, Telefon 041- 790 19 19, Fax 041- 790 36 26

WETTBEWERBE

Auftraggeber, Betreuer

Objekt, Aufgabe, Volumen

Verfahren, Preissumme

Wettbewerbe

Comune di Milano Ufficio Concorsi di Progettazione del Comune di Milano, Raffaella Poletti, Melissa Martinelli, E-Mail: concorso.beic@tiscalinet.it Tel. +3902/8901 3883	Europäische Informations- und Kulturbibliothek, Mailand	Realisierungswettbewerb selektiv mit 10 Teilnehmenden Bearbeitungshonorar: je LIT 40 Mio.
Freistaat Bayern Staatliches Hochbauamt Wien, Att. Anna Stubenrauch, Seestraße 2, D-80538 München, Tel. +49 89/212 32-250, Fax 212 32-390	Ziviljustizzentrum München HNF: 14 450 m ²	Realisierungswettbewerb selektiv Preissumme: DM 360 000.–
NEU Oberstufenschulpflege Dürnten Betreuung: Architekten Hirzel, Usterstrasse 6, 8620 Wetzikon	Schulanlage Nauen, Dürnten ZH Erweiterung um vier Klassenzimmer, Gruppen- und Spezialräume	Projektwettbewerb selektiv Preissumme: Fr. 60 000.–
Baudirektion des Kantons Zürich Hochbauamt, Stab, Walchstrasse 15, 8090 Zürich	Staatsarchiv Zürich Anpassung und Erweiterung	Projektwettbewerb selektiv mit mindestens 8 Teams und anschliessender GU-Submission
Coordinator of the West Kowloon Reclamation, Concept Plan Competition, Rm. 723,7F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong, Fax 852/2117 0772, wkrcpc@pland.gov.hk	Integrated Arts, Cultural and Entertainment District at the West Kowloon Reclamation, Hong Kong	Ideenwettbewerb offen Gesamtpreissumme HK\$ 6,9 Mio.
Schweizerische Bundesbahnen, Infrastruktur Liegenschaften Betreuung: Metron Raumplanung AG, Stahlrain 2, Postfach 253, 5201 Brugg	Areal Milchküche, Bahnhof Winterthur ZH	Studienauftrag selektiv mit 5 bis 6 Teams
NEU Baudepartement des Kantons Basel-Stadt Hochbau- und Planungsamt, Hauptabteilung Planung, Rittergasse 4, 4001 Basel, Tel. 061/267 92 45, Fax 267 67 43, E-Mail: pia.voegtli@bs.ch	Rheinpromenade Mittlere Brücke, Basel	Projektwettbewerb selektiv mit 4 bis 6 Teams
NEU Deutsche Schillergesellschaft e.V.; Betreuung: LEG-Landesentwicklungsgesellschaft Baden Württemberg mbH, Katharinenstrasse 20, D-70182 Stuttgart, Tel. +49 711/21 77-293, Fax 21 77-360	Literaturmuseum Marbach am Neckar (D)	begrenzt offener Realisierungswettbewerb Preissumme: DM 144 000.–
NEU Freistaat Bayern Universitätsbauamt München, Ludwigstrasse 18, D-80539 München, Tel. +49 89/21 81-0	Plenarsaal Bayerischer Landtag, München (D)	begrenzt offener Realisierungswettbewerb mit 40 Teilnehmenden und 12 Zuladungen, davon 5 ausländische Büros
Land Berlin, Senatsverwaltung für Stadtentwicklung, Abteilung Stadt- und Freiraumentwicklung, «Lénné-Preis», Am Köllnischen Park 3, 10173 Berlin, Tel. 030/90 25 17 21, Fax 90 25 16 04	Peter-Joseph-Lenné-Preis 2001 drei Themengebiete	Ideenwettbewerb offen Preissumme 3800 Euro je Thema
Baudirektion des Kantons Zug Hochbauamt, Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug Tel. 041/728 54 00, Fax 728 54 09, E-Mail: info.hba@bd.zg.ch	Zentralspital und Pflegezentrum Baar ZG	Gesamtleistungstudienauftrag selektiv (1. Stufe: Ideenwettbewerb) mit maximal 5 Teilnehmenden in der zweiten Stufe
NEU Università Commerciale Luigi Bocconi, Ufficio Comunicazione, Marketing et Editoria, Progetto Centenario, Piazza Staffa 15, I-20136 Milano, Tel. +39 02/58 36 30 49, Fax 58 36 30 47, centenario@uni-bocconi.it	Bocconi Universität, Mailand Ein Campus für das dritte Jahrtausend, Ideen für die Gestaltung des neuen Campus	Ideenwettbewerb international
www.newitalienblood.com und www.kwArt.com	Virtual Museum	interaktiver Online-Ideenwettbewerb Grosser Preis: 10 000 Euro; Web-Preis: 5000 Euro; Spezialpreis und Honorationen

Auch unter: www.sia.ch (Ausschreibungen)

Autodesk Architectural Desktop

Jetzt in der neuesten Version verfügbar!

Das heisst für Sie: intelligentes Planen mit neuester Technologie für Architektur und Bauwesen.